

# ***Bion*X<sup>®</sup>**

## ***Guide de l'utilisateur***

***Édition limitée  
PL250HT SL XL***

## ***Félicitations***

---

Félicitations pour l'achat de votre produit *BionX<sup>MC</sup>*. Nous sommes convaincus que votre nouveau vélo à assistance proportionnelle dépassera vos attentes en ce qui a trait au fonctionnement, au design ainsi qu'à la qualité. Tous les vélos *propulsés par BionX* sont fabriqués selon les toutes dernières méthodes de production et avec des matériaux de la plus grande qualité. Veuillez lire ce manuel avec attention afin de vous permettre d'apprécier votre nouveau vélo pour les années à venir.

Veuillez vous assurer que votre vélo à assistance proportionnelle ait été assemblé par un professionnel et ajusté par un détaillant autorisé. Si vous avez des questions après avoir étudié le manuel, S.V.P. contactez votre détaillant.

## ***Précautions d'usage***

---

**Nous voulons que votre expérience de conduite soit amusante et sécuritaire. Veuillez lire attentivement les informations suivantes, et ce, même si vous êtes un cycliste expérimenté, afin de vous familiariser avec votre système à assistance proportionnelle BionX avant votre première promenade.**

1. Lire toutes les instructions d'installation et d'opération du fabricant et suivre les instructions avant la première utilisation.
2. Vous familiariser avec votre vélo ainsi qu'avec les différentes fonctions du système BionX dans un environnement sécuritaire avant de vous promener dans la circulation.
3. Toujours porter un casque protecteur pour votre sécurité.
4. Vous assurer que la pression des pneus soit celle recommandée par le manufacturier avant de conduire le vélo.
5. Vous assurer du bon fonctionnement des freins avant de conduire le vélo.
6. Ne pas utiliser de téléphone mobile ou toute autre appareil électronique lors de la conduite du vélo assisté afin de toujours porter attention à la circulation.
7. Si possible, conduire dans les aires de vélo et toujours dans la même direction que la circulation.
8. Vous conformer aux lois et règlements de la circulation en vigueur.
9. Gardez en tête que les autres usagers de la route peuvent sous estimer la vitesse d'un vélo à assistance proportionnelle.
10. Conduire en gardant toujours les deux mains sur le guidon.
11. Conduire de façon aussi prudente que possible.

Profitez prudemment de votre nouveau vélo propulsé par BionX!

Votre équipe BionX

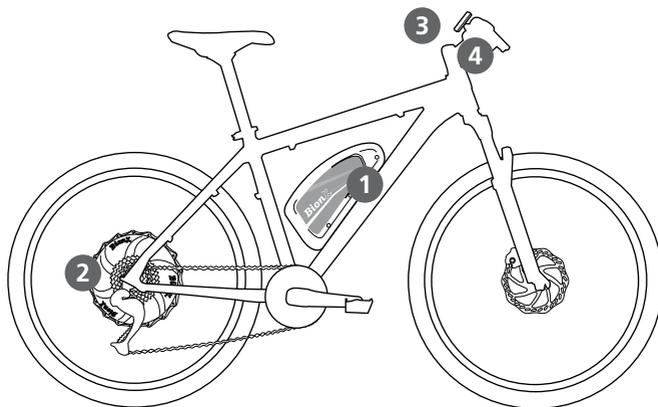
## ***Table des matières***

---

<b>Précautions d'usage</b>	<b>2</b>
<b>Description du système BionX</b>	<b>4</b>
<b>Composants du système BionX</b>	<b>4</b>
<b>Insérer et retirer la console</b>	<b>5</b>
<b>Insérer et retirer la batterie</b>	<b>6</b>
<b>Manipuler et charger la batterie</b>	<b>7</b>
<b>Mode assistance/Mode régénératif</b>	<b>9</b>
<b>Opérer le système de propulsion</b>	<b>10</b>
<b>Programmer les fonctions de base</b>	<b>12</b>
<b>Installer/retirer la roue arrière</b>	<b>13</b>
<b>Entretien</b>	<b>14</b>
<b>Nettoyage</b>	<b>15</b>
<b>Transporter le vélo assisté sur un support de voiture</b>	<b>15</b>
<b>Réparation et pièces de rechange</b>	<b>15</b>
<b>Dépannage</b>	<b>16</b>
<b>Information sur la garantie</b>	<b>17</b>

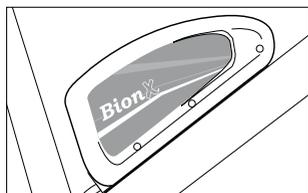
## Description du système BionX

---



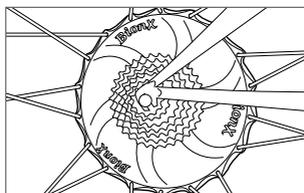
## Composants du système BionX

---



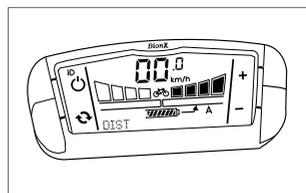
### 1 Batterie

- Lithium manganèse (LiMn), 48V, 8.8Ah, 423Wh
- Se retire et se verrouille
- Durée de recharge complète : 4-5h
- Batterie XL



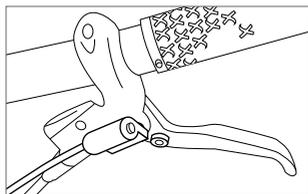
### 2 Moteur

- DC sur moyeu arrière
- Blanc, nom. 250W (Europe)
- nom.9Nm/max 40Nm
- 3.5kg
- Sans balai, sans engrenage
- Mode régénératif pour la récupération d'énergie
- Capteur de couple intégré
- Moteur SL



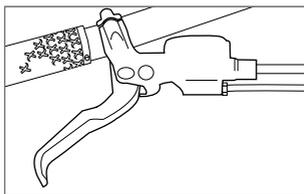
### 3 Console

- Console G2 blanche qui peut être retirée
- Affichage illuminé avec indicateur d'état de charge de la batterie
- 4 niveaux d'assistance
- 4 niveaux régénératifs
- Interrupteur pour lumières du vélo
- Fonctions usuelles de cyclisme (vitesse, odomètre, vitesse moyenne, distance totale)



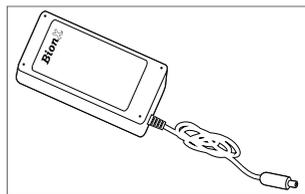
#### 4 Levier de frein

- Interrupteur magnétique connecté à la console BionX
- Lorsqu'activé, l'assistance est coupée et le mode régénératif entre en fonction



#### 4 Levier de frein (avec contact Reed intégré)

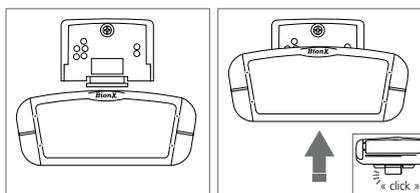
- Levier de frein avec capteur. Utilisation avec le système de communication des kits BionX
- En tirant sur le levier on coupe l'assistance et active le mode récupération



#### Bloc d'alimentation

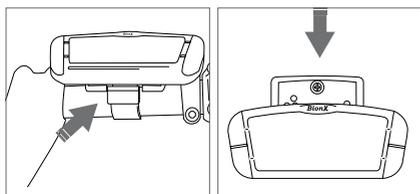
- Bloc d'alimentation pour recharger la batterie LiMn
- Tension d'entrée : 100-240V
- Tension de sortie : 26V
- Charge maximale de courant : 3.45A
- Sortie : 90W

## Insérer et retirer la console



#### Insérer la console

- Glisser la console dans le support fixé au guidon
- Un « click » vous indiquera que la console est bien insérée



#### Retirer la console

- Libérer la console en appuyant sur le dispositif de relâche du support
- Glisser la console hors du support

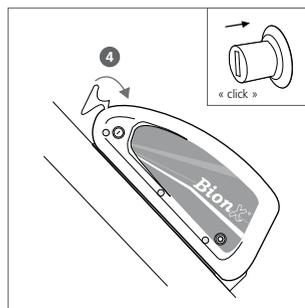
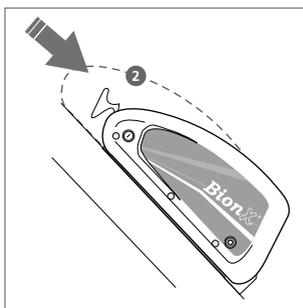
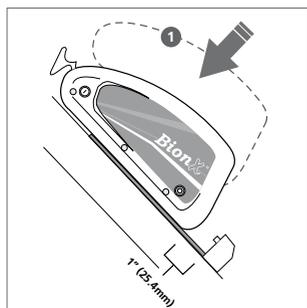
## Insérer et retirer la batterie

### Insérer la batterie

- 1 Placer la batterie dans la station d'accueil
- 2 Insérer la batterie dans le rail en la glissant vers le connecteur (situé à la base du rail)
- 3 Le levier de la batterie se refermera automatiquement lorsque la batterie sera en place

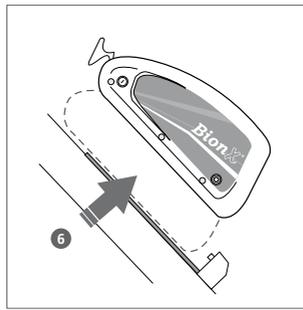
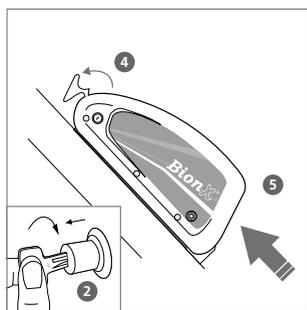
Ne pas forcer le levier à se refermer, ceci pourrait endommager le connecteur

- 4 Maintenir le levier en place et appuyer sur le cylindre de verrouillage – vous entendrez un « click » une fois la batterie proprement verrouillée



### Retirer la batterie

- 1 Fermer le système BionX (pas d'illustration)
- 2 Appuyer légèrement sur le levier de la batterie, insérer et tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre
- 3 Le cylindre de verrouillage sortira, libérant ainsi le levier (pas d'illustration)
- 4 Ouvrir le levier afin de libérer la batterie
- 5 Retirer la batterie de la station d'accueil en la glissant vers le haut
- 6 Soulever la batterie afin de la retirer complètement



## Manipuler et charger la batterie



### AVERTISSEMENT

**Les batteries BionX doivent uniquement être rechargées à l'aide des blocs d'alimentation BionX spécifiquement conçus à cet effet.**

**Ne jamais ouvrir la batterie. Ceci pourrait engendrer une chaleur extrême et enflammer la batterie. La batterie ne peut pas être réparée par l'utilisateur. Ouvrir le couvercle de la batterie annulera la garantie. Ne jamais utiliser une batterie endommagée**

Vous assurer que la batterie ne soit plus connectée au bloc d'alimentation une fois la charge complétée. Les cellules de batterie au lithium Manganèse ont un faible taux de décharge à vide, ainsi, une connexion continue au bloc d'alimentation n'est pas requise. Nous recommandons une recharge complète de la batterie lorsqu'elle n'est pas utilisée pour une longue période, par exemple avant de la remettre pour l'hiver, et par la suite, de la recharger tous les trois mois.

Il est recommandé de remettre les batteries dans un endroit frais à des températures entre 10 °C et 25 °C. Ne jamais entreposer la batterie dans des endroits où la température peut atteindre plus de 45 °C ou pouvant chuter sous -10 °C. La batterie ne devrait jamais être exposée à des fluctuations de températures extrêmes ou à l'humidité. De plus, elle devrait toujours être protégée de l'humidité lors de son entreposage afin d'éviter la corrosion des connecteurs. Il ne faut jamais échapper la batterie et la protéger de l'endommagement physique. Un endommagement pourrait mener à des courts-circuits, causant une chaleur extrême pouvant enflammer la batterie.



Les batteries usagées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères!  
Soyez conscient que les batteries usagées doivent être jetées de façon appropriées!  
Les batteries BionX peuvent être retournées chez BionX pour des fins de recyclage.

### Charge de la batterie :



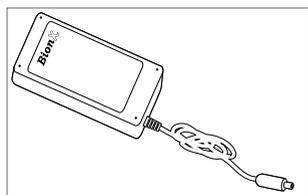
### AVERTISSEMENT

**Utiliser uniquement le bloc d'alimentation BionX qui a été fourni avec le système. L'utilisation d'autres blocs d'alimentations pourrait endommager la batterie.**

**Le bloc d'alimentation BionX devrait être utilisé uniquement pour les batteries rechargeables spécifiquement conçues à cet effet. L'utilisation du bloc d'alimentation BionX avec des batteries qui ne sont pas rechargeables pourrait les endommager voire même les enflammer. Il faut éloigner le bloc d'alimentation de l'eau ou de l'humidité lors de la charge afin de prévenir les chocs électriques ou les courts-circuits. Ne pas utiliser un bloc d'alimentation qui présente des signes évidents d'endommagement du câble ou du connecteur.**

Des températures extrêmes affecteront la durée de vie de la batterie, spécialement lors de la charge. Il faut éviter de charger sous la chaleur directe du soleil ou à des températures très chaudes ou très froides. Ceci pourrait considérablement réduire la durée de vie de la batterie. Nous recommandons de charger la batterie à des températures avoisinant les 20°C (température de la pièce). La batterie devrait être à la température de la pièce avant d'être rechargée, particulièrement lorsqu'elle a été exposée à des températures froides lors d'une randonnée.

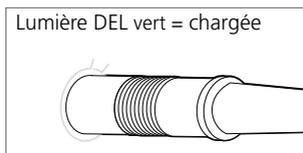
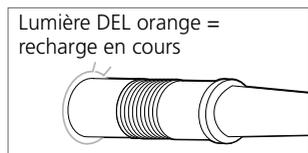
La batterie peut être chargée lorsqu'elle est installée sur le vélo ou lorsqu'elle est retirée de la station d'accueil. Une batterie LiMn n'a pas d'effet de mémoire, ce qui signifie que la capacité énergétique maximale n'est pas affectée par des recharges répétitives suites à des décharges partielles et qu'elle ne doit pas nécessairement être complètement déchargée avant d'être rechargée. Nous recommandons de recharger la batterie après chaque promenade, surtout lorsque l'état de charge de la batterie est sous 50%. **Nous recommandons une recharge complète de la batterie lorsqu'elle ne sera pas utilisée pour une longue période, par exemple avant de la remiser pour l'hiver et ensuite de la recharger tous les trois mois.** Lorsque la batterie est déchargée à un niveau près de la décharge profonde, un « bip » sera émis afin de vous rappeler de la recharger.



### Bloc d'alimentation

Le bloc d'alimentation est compatible avec des tensions de 110-115V ou 220-230V. Il n'est pas nécessaire de régler la tension manuellement.

### Procédure de charge

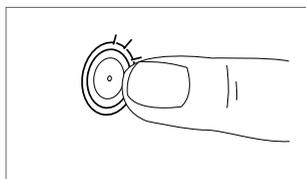


- Connecter le bloc d'alimentation à la batterie en insérant le connecteur dans le port – le système peut être en marche ou non
- Brancher le bloc d'alimentation à la prise d'alimentation
- La lumière DEL du port de la batterie devrait s'allumer selon l'état de charge de la batterie et devenir ORANGE durant la charge
- Après une charge complète, la lumière DEL deviendra VERTE. La batterie est alors complètement chargée et le processus de recharge est complété
- Suite à cette procédure, le bloc d'alimentation devrait être débranché
- Durant la charge, si la batterie est connectée au système, vous pouvez vérifier l'état de charge de la batterie sur la console – le système peut être en marche ou non durant la charge

La batterie est entièrement chargée en 4 ou 5 heures. Vous assurer de déconnecter la batterie du bloc d'alimentation une fois la charge terminée.

## Vérifier l'état de charge de la batterie

- Glisser votre doigt sur le port
- La lumière d'état de charge s'illuminera



Capacité	Couleur
100-85 %	vert
85-25 %	orange
< 25 %	rouge

## Mode assistance / Mode régénératif

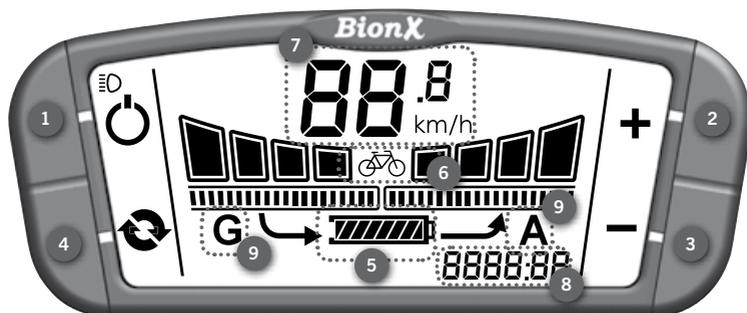
---

Le système de propulsion opère en quatre niveaux d'assistance et en quatre niveaux régénératifs. En mode assistance, votre pédalage est assisté de façon proportionnelle par un moteur électrique qui propulse la roue arrière; ceci se fait automatiquement, sans utiliser le levier d'accélération. Un capteur de couple est situé sur l'axe du moteur électrique et mesure l'effort fourni par le cycliste; ceci engendre une assistance proportionnelle de la part du moteur.

Lorsqu'il est en mode régénératif, le moteur électrique fonctionne comme un générateur et recharge la batterie. Lors de descentes, vous pouvez ajuster votre vitesse en variant le niveau d'assistance. Cette fonction génératrice produit un certain effet de freinage, toutefois elle ne remplace pas les freins. Si un des deux leviers de freinage est actionné, le système entre automatiquement en mode régénératif. L'autonomie peut alors être augmentée jusqu'à 15%, selon les conditions routières.

Niveau d'assistance (A)	Degré d'assistance	Conditions routières
1	35%	Sol plat
2	75%	Pente douce, vent de face
3	150%	Pentes abruptes, fort vent de face
4	300%	Routes très accidentées
Niveau régénératif (G)		
1	Pente légère, vent favorable	
2	Pente importante, vent favorable	
3	Descente abrupte	
4	Descente très abrupte	

## Opérer le système de propulsion



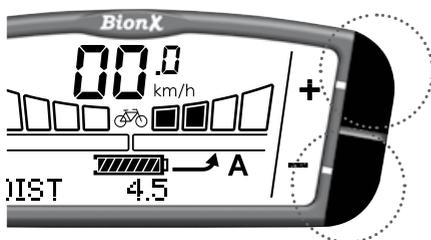
1. Interrupteur
2. Clé
3. Clé
4. Cycle
5. Indicateur d'état de la charge
6. mode (vélo)
7. Speedomètre
8. Distance/vitesse moyenne/chronomètre/odomètre
9. Assistance (A) niveau régénératif (G)



### Mettre le système en marche

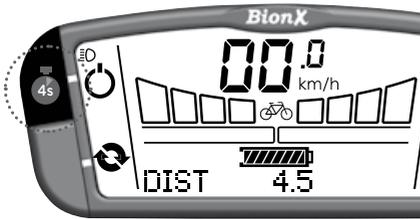
Appuyer sur clé ou clé. La batterie sonnera 4 fois et vous verrez un décompte indiquant que le système s'auto vérifie. Après l'allumage, le système est toujours en mode (pas d'assistance du moteur).

Pour fermer le système, appuyer de nouveau sur . La batterie sonnera 5 fois. Après 10 minutes sans opération le système s'éteint automatiquement.



### Sélectionner mode assistance/mode régénératif

Appuyer les boutons / pour plus ou moins d'assistance (voir les barres 1-4 au-dessus du A). Du mode appuyer sur le bouton pour entrer en mode régénératif continu.



### Allumer le rétro éclairage

Appuyer et maintenir le bouton  enfoncé durant 4 secondes – le rétro éclairage et la lumière de la batterie s'allumeront.

### Fermer la lumière d'arrière plan

Appuyer de nouveau sur le bouton  durant 4 secondes.



### Choix de l'affichage

Appuyer brièvement sur le bouton  pour changer entre les fonctions distance, odomètre, vitesse moyenne et chronomètre :

Distance	DIST
Odomètre	ODO
Vitesse moyenne	AVSPD
Chronomètre	CHRONO



### Mettre les fonctions à zéro

Appuyer le bouton  pour quelques secondes afin de mettre les valeurs de distance, le chronomètre et la vitesse moyenne à zéro.

## Programmer les fonctions de base

Les fonctions de base de votre vélo assisté sont préprogrammées. Ces fonctions peuvent toutefois être ajustées à l'aide du mode de programmation. Contactez votre détaillant afin de personnaliser les fonctions avancées de votre système.

### Mettre en fonction le mode de programmation

Appuyer simultanément sur  et  jusqu'à ce que s'affichent « 0000 ». Le premier zéro clignote. Changer la valeur de la sélection avec  ou  et confirmer avec . Sélectionner les autres numéros de la même façon afin d'obtenir la programmation désirée.

Code	Description
2001	Choix de km/h ou mi/h
2002	Régénération/sortie de freinage (pour interrupteur magnétique) 0-40 (idéalement 30-40)
2005	Circonférence des roues (millimètres)
2009	Inversion de l'affichage  0 = allumage à gauche, 1 = allumage à droite



Code 2001	Code 2002
Choisir l'unité – km/h ou mi/h. Choisir avec  ou  et confirmer avec  .	Valeur par défaut : 30 : adapter avec  et  . Confirmer avec  .

Code 2005	Code 2009
Ajuster la taille des pneus (en mm) – Choisir les valeurs avec  ou  et confirmer avec  .	Les principales fonctions programmées sont affichées. Inverser = 0, le bouton d'assistance est à la droite de la console; Inverser = 1, le bouton d'assistance est à la gauche de la console. Confirmer avec  .



### AVERTISSEMENT

**Veillez ne pas utiliser d'autres codes de programmation sans consulter votre détaillant autorisé. Si vous entrez un mauvais code par erreur, appuyer sur le bouton  afin de quitter le mode de programmation.**

## Installer/retirer la roue arrière

Nous recommandons que l'installation et le retrait de la roue arrière soient exécutés par un détaillant autorisé. Si vous devez le faire vous-même, veuillez suivre les instructions ci-dessous :



### AVERTISSEMENT

Toujours fermer le système avant de brancher/débrancher les câbles du moteur.



### ATTENTION

Il est essentiel que les écrous du moyeu soient serrés à 40 Nm; ceci assurera le bon fonctionnement du système de propulsion. Il faut également s'assurer que le contre couple de réaction soit correctement inséré dans la patte arrière.

Si votre vélo est muni de freins hydrauliques: Ne pas appuyer sur le levier de freinage une fois le disque de la roue arrière retiré de l'étrier de frein. Insérer la roue pourrait alors s'avérer difficile voire impossible en raison des patins qui empêcheront le disque de glisser en place.

### Pour retirer la roue arrière

- Vous assurer que le système soit arrêté
- Retirer les protecteurs de néoprène (fig. 1)
- Débrancher les deux câbles de connexion qui mènent au moteur (fig. 2) dans l'ordre suivant :  
① COMMUNICATION, ② ALIMENTATION
- Débrancher le câble du frein de la roue arrière (uniquement sur des vélos avec des freins en V)
- Desserrer l'écrou du moyeu de la roue arrière à l'aide d'une clé de 15mm (fig. 3)
- Glisser la roue vers le bas afin de la sortir de la patte arrière

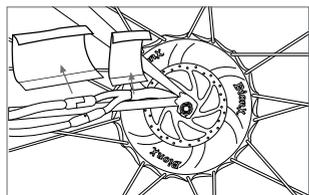


Fig. 1

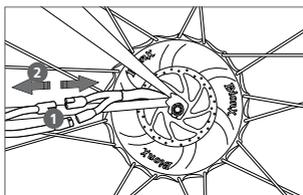


Fig. 2

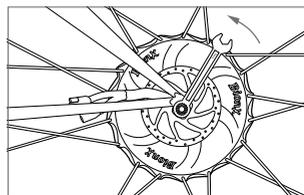
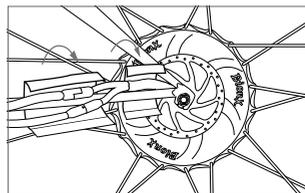
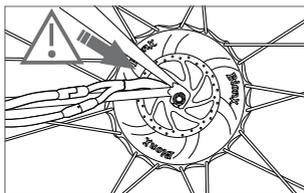
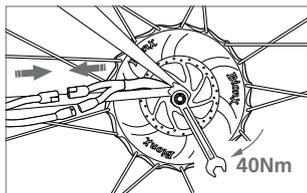


Fig. 3



### Installer la roue arrière

- Guider l'axe de la roue arrière dans les deux pattes arrière en vous assurant que le disque du frein (sur les modèles de vélos avec freins à disque) soit inséré entre les patins de freins
- Vous assurer que la partie plate située à la gauche du moyeu arrière soit bien ajustée dans la patte arrière gauche
- Installer la roue arrière de façon à ce que les deux côtés soient entièrement insérés dans les pattes arrière
- Serrer les écrous de moyeu de la roue arrière avec un couple de serrage de 40Nm (= TRÈS SERRÉ). Ce couple est essentiel au bon fonctionnement du moteur. Si vous ne disposez pas de clé dynamométrique, utiliser une clé ronde standard. Demandez à votre détaillant de vérifier le couple le plus rapidement possible. Utilisez uniquement les écrous originaux sinon vous risqueriez d'endommager les filets.
- Éloignez les câbles du moteur du disque (sur les modèles avec freins à disque)
- Connecter les câbles dans l'ordre suivant : ❶ ALIMENTATION et ❷ COMMUNICATION et placer le plus grand protecteur de néoprène sur les connexions et le plus petit près du disque pour prévenir l'usure des câbles.
- Replacer câble pour le frein arrière (frein en V uniquement) et ajuster le frein de la roue arrière.

## Entretien

---

Nous vous recommandons de faire vérifier la tension des rayons et le couple de toutes les vis par un détaillant autorisé après les premiers 200km d'utilisation.

Afin de prolonger la durée de vie de votre système de propulsion, toutes les connexions devraient être vérifiées tous les deux ou trois mois et nettoyées avec une brosse douce et sèche, si requis. Il faut éviter que la boue et/ou l'humidité s'incruste dans la station d'accueil lorsque la batterie ne s'y trouve pas. Le moteur DC sans balai ne requiert pas d'entretien.

## Nettoyage

---



### ATTENTION

**Ne jamais utiliser de laveuse à pression ou de boyau d'arrosage pour nettoyer le système de propulsion. La force du jet d'eau pourrait en endommager les composants électriques.**

Nous recommandons d'utiliser une éponge ou une brosse douce pour nettoyer le vélo. Utiliser un linge humide pour nettoyer la batterie et la station d'accueil. Toujours utiliser peu d'eau et éviter que l'eau n'entre en contact avec les composants électriques. S'assurer qu'il n'y ait plus d'humidité dans les connexions avant de réutiliser le vélo.

## Transporter un vélo électrique sur une voiture

---



### AVERTISSEMENT

**Vous assurer que votre support à vélo soit adapté au poids et à la forme de votre vélo à assistance proportionnelle. Un support qui ne convient pas peut être endommagé ou même se casser lors du transport endommageant ainsi votre vélo BionX.**

Lors du transport d'un vélo à assistance proportionnelle sur un support de vélo, toujours retirer la batterie et la console et couvrir la station d'accueil avec la pièce de vinyle fournie avec votre système.

## Réparation et pièces de rechange

---

Pour toute réparation de votre vélo BionX, consulter un détaillant autorisé. Toutes les pièces de rechange originales pour votre système BionX peuvent être achetées via votre détaillant. Si vous désirez des clés de rechange pour votre système, contacter votre détaillant. S.V.P. conserver le numéro de votre clé originale.



Numéro de clé BionX

## Dépannage

---

### **Le système ne s'allume pas**

Vérifier l'état de charge de la batterie. La batterie doit être correctement insérée dans la station d'accueil et la serrure doit être complètement enfoncée. Vérifier toutes les connexions. Si le problème persiste, contacter votre détaillant.

### **Le système s'allume, mais il n'y a pas d'assistance**

Vérifier la connexion des câbles reliant la batterie au moteur. Si le problème persiste, contacter votre détaillant.

### **Le système demeure en mode régénératif**

Lorsque le système de propulsion est continuellement en mode régénératif et ne peut pas être mis en mode assistance en appuyant sur le bouton +, le problème se situe probablement au niveau du levier de freinage. Dans un tel cas, essayez de « réparer » le système en l'éteignant et en l'allumant de nouveau. Si cela ne règle pas le problème, vous pouvez le contourner temporairement en déconnectant la console du capteur qui se trouve sous le levier de frein.



### **AVERTISSEMENT**

**Si vous effectuer cette procédure, vous désactivez le freinage régénératif. Ce faisant, votre système ne vous fournira plus de support de freinage. Nous vous recommandons de consulter votre détaillant le plus rapidement possible.**

### **Le moteur ne fournit pas autant de puissance après une réparation ou un entretien**

Serrer les écrous du moyeu arrière avec le couple de serrage requis (40Nm/30lb-ft). Si le problème persiste, consulter votre détaillant.

### **L'état de charge de la batterie n'indique pas une recharge complète suite à une procédure de recharge complète**

Vous assurer d'avoir bien suivi les instructions de la procédure de recharge. Laisser la batterie refroidir durant quelques heures et rechargez-la. Si le problème persiste, décharger complètement la batterie et la recharger complètement de nouveau. Si le problème persiste, consulter votre détaillant.

## ***Informations sur la politique de garantie***

---

- 1.** En vertu de la politique de garantie de BionX, les systèmes à assistance proportionnelle de BionX sont couverts contre tout vice de fabrication pour une période de deux (2) ans selon les conditions suivantes.
- 2.** La garantie couvre uniquement les systèmes BionX, excluant tous les composants des autres manufacturiers.
- 3.** La garantie couvre la réparation/le remplacement des systèmes Bionx à condition que les composants concernés perdent leur fonctionnalité à l'intérieur de la période couverte par la garantie et à condition que la réclamation ne soit pas liée à aucune des exclusions prévues par cette garantie.
- 4.** Toutes autres dispositions, particulièrement celles en respect avec la réglementation sur les garanties, ne sont pas restreintes par cette garantie.
- 5.** La garantie couvre uniquement les défauts de matériaux et de fabrication. Elle est seulement applicable avec une preuve d'achat valide qui constitue le document d'achat original indiquant la date de l'achat, le nom du détaillant et les informations relatives au modèle du système BionX en question. BionX se réserve le droit de refuser d'honorer la garantie si la documentation accompagnant la demande n'est pas adéquate ou complète.
- 6.** Dans le cas d'une réclamation en garantie, BionX s'engage à réparer ou à remplacer les composants défectueux à sa discrétion.
- 7.** Les réparations sous garantie doivent exclusivement être effectuées par BionX. Tous les composants devant être réparés en vertu de cette garantie doivent être envoyés aux frais et risques du client, et, suite à la réparation, doivent être récupérés directement chez le détaillant. Dans le cas d'une réclamation sous garantie qui s'avérera justifiée, BionX se réserve le droit d'assumer ou de rembourser les frais de transport. Afin de déterminer à l'avance si une réclamation est justifiée ou non, le client doit soumettre sa demande à son détaillant autorisé afin que ce dernier s'occupe de la demande auprès de BionX.
- 8.** Les coûts d'une réparation faite à l'avance par une personne n'ayant pas été autorisée par BionX ne seront pas remboursés. Dans un tel cas, toute demande de garantie sera annulée.
- 9.** Les travaux de réparation exécutés à l'intérieur de la période de garantie ne mènent pas à un prolongement de ladite période de garantie originale. Les réparations et le remplacement des composants durant la période de garantie peuvent être effectués à l'aide de composants fonctionnels de valeur égale.
- 10.** La période de garantie de deux ans débute à la date d'achat (devant être indiquée sur la preuve d'achat). Toute demande relative à la garantie doit être rapportée immédiatement auprès du détaillant ou de BionX.

- 11.** Aucune réclamation liée à la garantie n'est acceptée – sans limitations à d'autres motifs – dans le cas de dommages causés par les conditions suivantes :
- a) Influences externes, telles que bris de roches et cailloux, collisions, accidents ou tout autre événement externe ayant un effet direct sur la mécanique du système.
  - b) Actes de vandalisme, vols, événements naturels dangereux et/ou actes de malveillance.
  - c) Tests, entretien, réparation et remplacement de pièces dus à l'usure normale.
  - d) Dans le cas où les cellules de la batterie fourniraient moins de 70% de leur capacité initiale dans le cadre d'une utilisation normale et en tenant compte du processus de vieillissement normal, la garantie BionX couvre uniquement la batterie à l'intérieur de 2 ans ou 600 cycles, selon la première occurrence.
  - e) Dans le cas d'une utilisation inappropriée, par exemple si le produit a été exposé à des liquides, à des produits chimiques, à des températures extrêmes, à l'eau ou à l'humidité et/ou si la batterie est endommagée suite au non-respect des instructions mentionnées dans le chapitre « Manipuler et charger la batterie » du présent document.
  - f) Le modèle, le numéro de série ou le numéro de produit sur le produit BionX a été changé, supprimé, brouillé ou enlevé. Le sceau (autocollant avec numéro de série) sur le couvercle de la batterie a été brisé ou visiblement manipulé.
  - g) L'utilisation de la batterie sur des systèmes n'ayant pas été conçu pour cet usage particulier.
  - h) L'utilisation du système BionX avec des batteries autres que les batteries spécifiquement conçues à cet effet.
  - i) Les dommages causés à la batterie par une surcharge ou par la non-conformité aux instructions de manipulation de la batterie (se référer au Guide de l'utilisateur).
- 12.** Cette garantie couvre uniquement les travaux de réparation mentionnés ci-dessus et/ou le remplacement de pièces défectueuses. Elle exclut toute réclamation liée au remboursement de dommage de propriété, durée d'indisponibilité, coûts de location d'équipement, frais de déplacements, perte de profit ou toute autre réclamation. La responsabilité de BionX dans le cadre de cette garantie est limitée à la valeur respective d'acquisition du produit.

BionX et *propulsé par BionX* sont des marques de commerce de BionX International Corporation.

©2011 BionX International Corporation. Tous droits réservés.

**BionX**

Votre détaillant

**bionxinternational.com**